

2-682-260-**61** (2)

Digital Photo Printer

Antes de comenzar

Preparativos

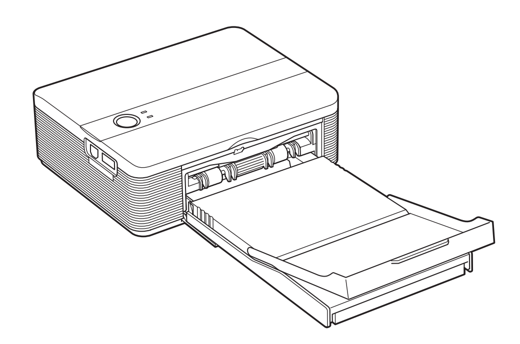
Impresión desde una cámara Pictbridge (modo PictBridge)

Impresión desde un ordenador (modo PC)

Solución de problemas

Información complementaria

DPP-FP35



Manual de instrucciones

Antes de utilizar esta impresora, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.





Nombre del producto: Fotoimpresora digital
Modelo: DPP-FP35

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Nota importante para los clientes de Europa

Este producto se ha probado y cumple con la normativa que establece la Directiva EMC si se utiliza un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.

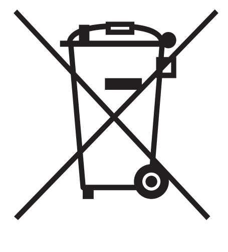
Atención

Los campos electromagnéticos de frecuencias específicas pueden interferir en las imágenes impresas de esta impresora de fotografías digitales.

Aviso

Si la electricidad estática o las interferencias electromagnéticas hacen que la transmisión de datos se interrumpa a la mitad (fallo), reinicie la aplicación o desconecte y vuelva a conectar el cable de comunicación (USB, etc.).

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

La duplicación, edición o impresión de CD, programas de televisión, imágenes o publicaciones protegidos por derechos de autor o cualquier otro tipo de material están limitadas a la grabación o creación para su uso privado o doméstico. Si no es titular de los derechos de autor o no dispone del permiso de sus titulares para la duplicación de materiales, el uso de tales materiales más allá de estas restricciones puede suponer la infracción de la ley sobre derechos de autor y estar sujeto a reclamaciones por daños y perjuicios del titular de los derechos de autor.

Si utiliza imágenes fotográficas con esta impresora, preste atención especial en no infringir las disposiciones establecidas por la ley sobre los derechos de autor. El uso o modificación no autorizado del retrato de otras personas puede constituir igualmente la infracción de sus derechos.

En ciertos tipos de demostraciones, actuaciones o exposiciones, la utilización de fotografías puede estar prohibida.

Recomendaciones de copia de seguridad

Para evitar el riesgo potencial de pérdida de datos ocasionado por un funcionamiento accidental o por un fallo de funcionamiento de la impresora, se recomienda guardar una copia de seguridad de los datos.

Información

EN NINGÚN CASO EL DISTRIBUIDOR SE HARÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS DIRECTOS, FORTUITOS O RESULTANTES DE NINGÚN TIPO, NI DE LAS PÉRDIDAS O GASTOS DERIVADOS DE PRODUCTOS DEFECTUOSOS O DEL USO DE CUALQUIER PRODUCTO.

Acerca de las marcas comerciales y derechos de autor

- Cyber-shot es una marca comercial de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows® y DirectX son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- IBM y PC/AT son marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation.
- Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation.
- Todas las demás compañías y nombres de productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Asimismo, "™" y "®" no se mencionan en cada caso en este manual.

- Este software se basa parcialmente en el trabajo realizado por el Independent JPEG Group.
- Libtiff

  Copyright © 1988-1997 Sam Leffler

  Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

  Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee.

Aviso para los usuarios

SONY CORPORATION NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS ACCIDENTALES, DERIVADOS O ESPECIALES, YA SEAN COMO CONSECUENCIA DE UN ERROR, CONTACTO O CUALQUIER OTRA CIRCUNSTANCIA, QUE SE DERIVEN O ESTÉN ASOCIADOS CON ESTE MANUAL, EL SOFTWARE U OTRA INFORMACIÓN INCLUIDA EN ESTE DOCUMENTO O POR EL USO DE LOS ANTERIORES.

Al romper el sello del sobre del paquete del CD-ROM, el usuario acepta todos los términos y condiciones de este acuerdo. Si no acepta los términos y condiciones, devuelva inmediatamente el sobre del disco sin abrir, junto con los demás componentes del paquete, al distribuidor de quien lo adquirió.

Sony Corporation se reserva el derecho de realizar modificaciones en el manual o en la información que contiene en cualquier momento y sin previo aviso.
El software que se describe puede estar regido, además, por las condiciones de otro contrato de licencia.

Los datos de diseño como, por ejemplo, las imágenes de muestra proporcionados en este software no pueden modificarse ni duplicarse, excepto con fines de uso personal. La duplicación no autorizada de este software está prohibida por las leyes de derechos de autor.
Tenga en cuenta que la duplicación o modificación no autorizada de retratos de otras personas o trabajos con derechos de autor puede infringir los derechos reservados por los propietarios de éstos.

Tabla de contenido

Impresión desde un ordenador (modo PC)

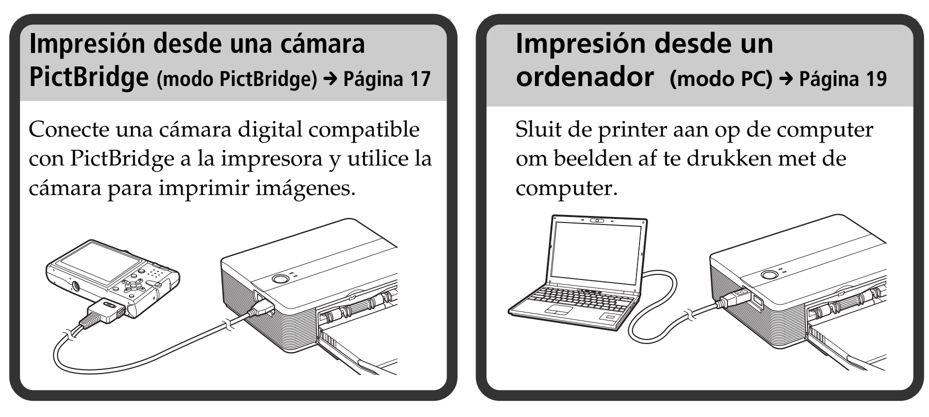
Solución de problemas

Información complementaria

Descripción general

Qué puede hacer con esta impresora

La fotoimpresora digital DPP-FP35 ofrece los dos modos de funcionamiento siguientes, según el dispositivo que utilice para imprimir.



Según el modo de funcionamiento que elija, siga el flujo de operaciones que se indica a continuación:

Modo PictBridge

↓

Prepare la impresora para la impresión
- Prepare el paquete de impresión (no suministrado) (página 11)
- Cargue el cartucho de impresión (página 12)
- Inserte el papel de impresión (página 13)

↓

Conecte el aparato a la toma de ca (página 16)

↓

Conecte el aparato a la cámara (página 17)

↓

Utilice la cámara para imprimir una imagen (página 17)

Modo PC

A partir de la segunda vez. → Prepare la impresora para la impresión

La primera vez → Instale en el ordenador el software suministrado (página 19)*

↓

Prepare la impresora para la impresión
- Prepare el paquete de impresión (no suministrado) (página 11)
- Cargue el cartucho de impresión (página 12)
- Inserte el papel de impresión (página 13)

↓

Conecte el aparato a la toma de ca (página 16)

↓

Conecte el aparato al ordenador (página 21)

↓

Utilice el ordenador para imprimir una imagen (página 25)

* El procedimiento de instalación es necesario únicamente cuando se conecta la impresora al ordenador por primera vez.

Compatible con PictBridge* (página 17)



La impresora es compatible con el estándar PictBridge que permite imprimir fácilmente una imagen desde una cámara digital compatible con PictBridge.

Compatibilidad con ordenadores Windows mediante una práctica conexión USB (página 19)

Al conectar la impresora al ordenador mediante los conectores USB e instalar el controlador de impresora suministrado, podrá imprimir imágenes desde el ordenador.

Función Super Coat 2

El acabado Super Coat 2 ofrece gran durabilidad y resistencia a la humedad o a las huellas dactilares para que sus fotografías conserven una excelente calidad durante mucho tiempo.

Auto Fine Print 3 (Impresión fina automática 3)

La Impresión fina automática 3 analiza la información fotográfica de una imagen, incluyendo los datos de Exif, y corrige la imagen resultante para que parezca más natural y atractiva.

Compatibilidad con Exif 2.21** (Exif Print) (página 29)



Si utiliza el software Picture Motion Browser suministrado para imprimir una imagen desde el ordenador, puede elegir la corrección de imagen de Exif Pirnt además de la corrección de imagen convencional del sistema operativo.

En la corrección de Exif Print, el controlador de impresora suministrado utiliza los datos de Exif de una imagen y el procesamiento de color de la impresora para ajustar y reproducir una imagen con la mayor calidad.

Reducción del fenómeno de ojos rojos y otros ajustes (sólo el modo PC, página 29)

Puede ajustar una imagen para reducir el fenómeno de ojos rojos que puede producirse al fotografiar el motivo con flash. También pueden realizarse ajustes de brillo, tono y otros elementos de calidad de imagen.

La bandeja de papel permite la impresión continua de 20 hojas (página 14)

La bandeja de papel suministrada permite imprimir de forma continuada hasta 20 hojas.

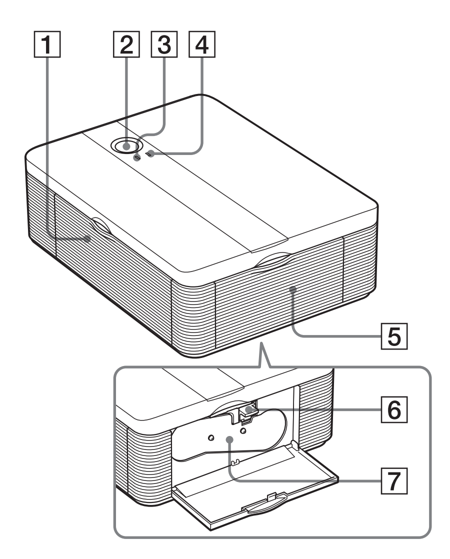
---

* PictBridge es un estándar que permite conectar una cámara digital directamente a una impresora sin un ordenador, haciendo posible la impresión directa en el acto.

** Exif (formato de archivo de imagen intercambiable para cámaras digitales) Print es un estándar global para la impresión de fotos digitales. Una cámara digital compatible con Exif Print almacena los datos relativos a las condiciones de toma en el momento en que se capta cada imagen. La impresora utiliza los datos de Exif Print almacenados en cada uno de los archivos de imagen para garantizar que la impresión final es lo más parecida posible a la toma original.

Identificación de los componentes

Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.



Impresora

1 **Tapa del compartimiento de la bandeja de papel (página 15)**

2 **Interruptor ⏻ (encendido/modo de espera) (página 17)**

- Para encender la impresora, pulse ⏻ para que el indicador ⏻ se ilumine en amarillo verdoso.
- Para apagar la impresora, mantenga pulsado ⏻ durante más de un segundo hasta que el indicador ⏻ se ilumine en rojo.

Indicador ⏻ (encendido/modo de espera) (página 17)

- Se ilumina en rojo: la impresora se encuentra en modo de espera.
- Se ilumina en amarillo verdoso: la impresora está encendida.
- Parpadea en amarillo verdoso: la impresión está en proceso.

3 **Indicador PICTBRIDGE (página 18)**

- Se ilumina: la impresora se conecta a la cámara digital compatible con PictBridge.
- Parpadea: se ha conectado un dispositivo que no es compatible con la función PictBridge, o bien, la imagen que desea imprimir está dañada.

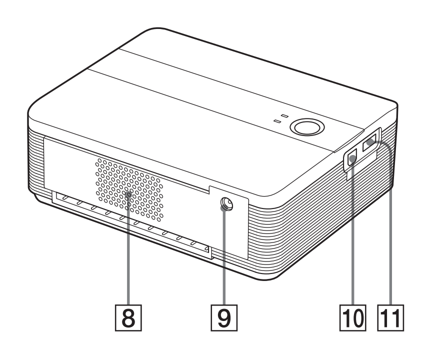
4 **Indicador ERROR (página 12)**

- Se ilumina: la bandeja de papel no se ha colocado. No hay papel de impresión en la bandeja de papel. El papel permanece en la impresora.
- Parpadea lentamente: el cartucho de impresión se ha terminado. No se ha insertado ningún cartucho de impresión.
- Parpadea rápidamente: el papel se ha atascado.

5 **Tapa del compartimiento del cartucho de impresión (páginas 12 y 13)**

6 **Palanca de expulsión del cartucho de impresión (página 12)**

7 **Cartucho de impresión (páginas 12 y 13)**

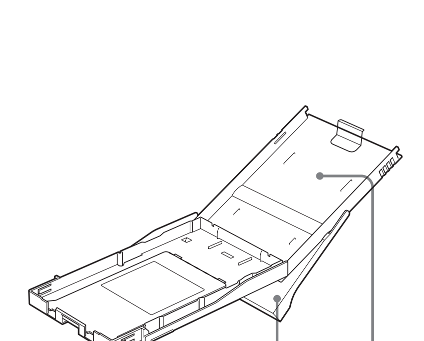


8 **Aberturas de ventilación**

9 **Toma DC IN 24V (página 16)**
Inserte aquí el adaptador de alimentación de ca suministrado y, a continuación, conecte el adaptador de alimentación de ca y la toma de pared con el cable de alimentación de ca suministrado.

10 **Conector USB (página 21)**
Se conecta al conector USB del ordenador.

11 **Conector PictBridge (página 17)**
Conecte la cámara digital compatible con PictBridge.



Bandeja de papel

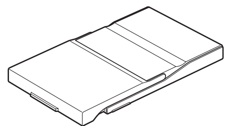
1 **Bandeja de salida del papel (páginas 13 y 14)**

2 **Tapa de la bandeja de papel (páginas 13 y 14)**

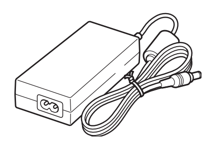
1 Comprobación del contenido del paquete

Asegúrese de que con la impresora se han suministrado los siguientes accesorios.

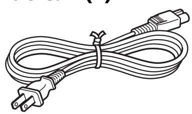
Bandeja de papel (1)



Adaptador de ca (AC-S2425) (1)

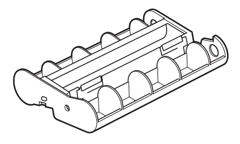


Cable de alimentación de ca* (1)



* El cable de alimentación de ca que se muestra en la ilustración es para 120 V únicamente. La forma del enchufe y las especificaciones del cable de alimentación de ca varían en función de la región en que se ha adquirido la impresora.

Cartucho de limpieza (1)



CD-ROM (1)

– Software de controlador de impresora Sony DPP-FP35 para Windows® XP Professional/Windows® XP Home Edition/Windows® 2000 Professional/ Windows® Millennium Edition
– Picture Motion Browser Ver. 1.1

• Paquete de impresión en color de muestra (tamaño tarjeta postal, 10 hojas)
• Manual de instrucciones (este folleto, 1)
• Guía de inicio rápido (1)
• Garantía (1)*
• Contrato de licencia de software para el usuario final de Sony (1)

* En algunas regiones, no se suministra la garantía.

2 Preparación del paquete de impresión

Para imprimir una imagen, es necesario utilizar un paquete de impresión diseñado específicamente para la impresora. El paquete de impresión en color de muestra contiene un juego de 10 hojas de papel de impresión de tamaño de tarjeta postal y un cartucho de impresión para 10 impresiones.

Tamaño del papel de impresión

El tamaño del papel de impresión de tarjeta postal es el siguiente:

- 4 x 6 pulgadas/10 x 15 cm (101,6 x 152,4 mm)
  (tamaño de impresión máximo sin márgenes)

Paquetes de impresión opcionales

Es posible utilizar los siguientes paquetes de impresión opcionales con la impresora:

Paquete de impresión de tamaño tarjeta postal

SVM-F40P

- 40 hojas de papel de impresión de 10 x 15 cm (2 paquetes de 20 hojas)
- Cartucho de impresión para 40 impresiones

SVM-F80P

- 80 hojas de papel de impresión de 10 x 15 cm (4 paquetes de 20 hojas)
- 2 cartuchos de impresión para 40 impresiones cada uno

SVM-F120P

- 120 hojas de papel de impresión de 10 x 15 cm (6 paquetes de 20 hojas)
- 3 cartuchos de impresión para 40 impresiones cada uno

Nota

No todos los modelos están disponibles en todos los países.

Notas sobre la utilización de paquetes de impresión

- Utilice únicamente el paquete de impresión diseñado para la impresora. Si utiliza otros tipos de paquetes de impresión, es posible que no se pueda realizar la impresión o que se produzca un fallo de funcionamiento.
- El lado en blanco es la superficie de impresión. La existencia de polvo o de huellas dactilares en la superficie de impresión puede dar lugar a impresiones de calidad inferior. Procure no tocar la superficie de impresión.
- **No doble el papel ni lo rasgue por las perforaciones antes de la impresión.**
- **No imprima en hojas de papel usadas ni intente rebobinar la cinta del interior del cartucho de impresión. De lo contrario, podría dañar la impresora.**
- No desmonte el cartucho de impresión.
- No tire de la cinta del cartucho de impresión.

Notas acerca del almacenamiento de paquetes de impresión (para impresiones de calidad)

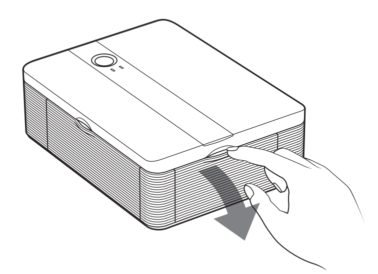
- Cuando necesite almacenar un paquete que contenga un cartucho y papel de impresión que se haya utilizado parcialmente, guárdelo en su bolsa original o en un contenedor similar.
- Evite colocar el paquete de impresión en lugares expuestos a altas temperaturas, mucha humedad, polvo excesivo o luz solar directa.
- Utilice los paquetes de impresión antes de dos años desde la fecha de fabricación.

Nota acerca del almacenamiento de impresiones

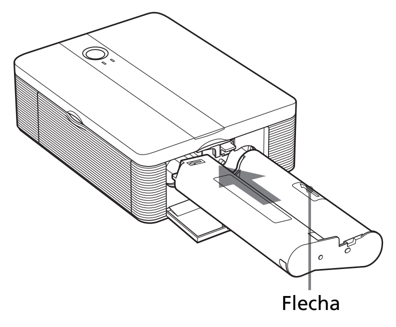
No adhiera cinta de celofán ni borradores de plástico a las impresiones. Evite también dejar las impresiones debajo de alfombrillas de plástico.

3 Carga del cartucho de impresión

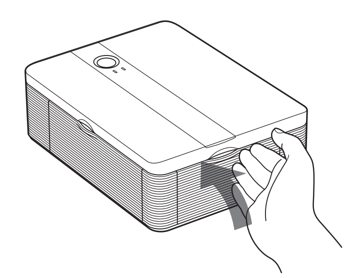
1 Tire y abra la tapa del compartimiento del cartucho.



2 Inserte el cartucho de impresión en el sentido de la flecha hasta que quede encajado en su sitio.



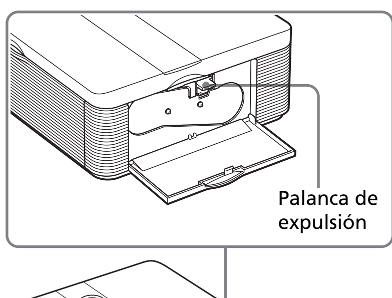
3 Cierre la tapa del compartimiento del cartucho.

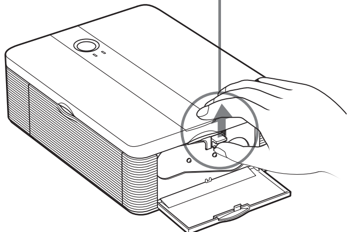


Extracción del cartucho de impresión

Cuando el cartucho de impresión se agote, el indicador ERROR parpadeará lentamente.

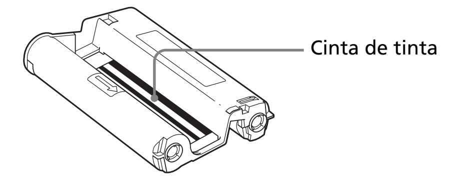
Abra la tapa del compartimiento del cartucho, empuje hacia arriba la palanca de expulsión y retire el cartucho de impresión agotado.



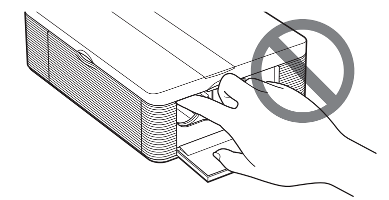


Notas

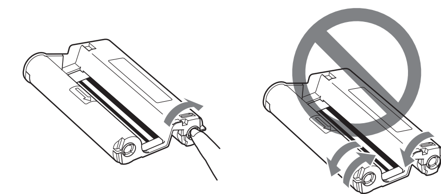
- Utilice el cartucho de impresión incluido en la misma caja que el papel de impresión.
- No toque la cinta de tinta ni coloque el cartucho de impresión en lugares polvorientos. La existencia de huellas dactilares o de polvo en la cinta de tinta puede causar impresiones imperfectas.



- No introduzca nunca la mano en el compartimiento de cartuchos. El cabezal térmico alcanza altas temperaturas, especialmente después de varias impresiones.



- No rebobine la cinta de tinta ni utilice el cartucho de impresión rebobinado para una nueva impresión. Si lo hace, no se obtendrá el resultado de impresión correcto o incluso pueden producirse fallos de funcionamiento.
- Si el cartucho de impresión no encaja en su sitio, extráigalo y vuelva a insertarlo. Si la cinta de tinta no está suficientemente tensa para cargarla, bobínela en la dirección de la flecha para tensarla.



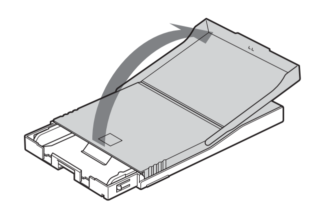
- No extraiga el cartucho de tinta mientras la impresora esté en funcionamiento.

Notas sobre el almacenamiento del cartucho de impresión

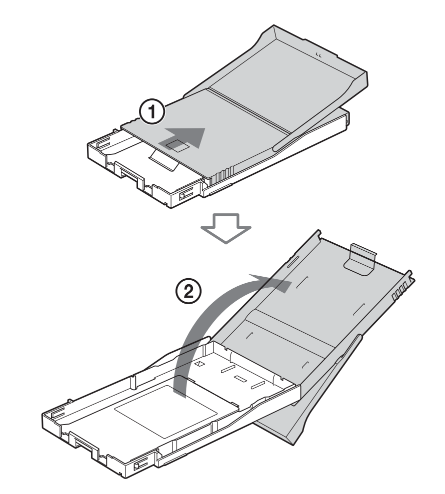
- Evite colocar el cartucho de impresión en lugares expuestos a altas temperaturas, mucha humedad, polvo excesivo o luz solar directa.
- Cuando desee guardar un cartucho usado parcialmente, utilice la bolsa original.

4 Inserción del papel de impresión

1 Abra la bandeja de salida del papel.



2 Deslice la tapa de la bandeja de papel en la dirección opuesta a la alimentación del papel (①) y, a continuación, levántela (②).



Continúa

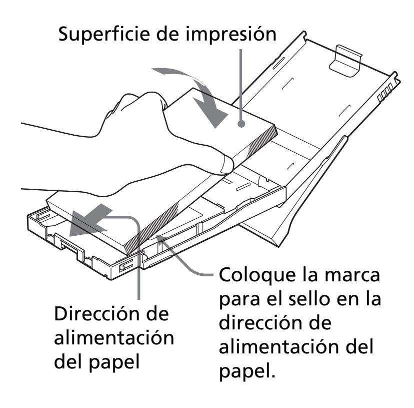
3 Coloque el papel de impresión en la bandeja.

Puede preparar hasta 20 hojas de papel de impresión.

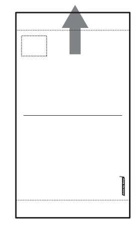
Airee enérgicamente el papel de impresión.

Inserte el papel de impresión en la bandeja, con la hoja protectora hacia arriba.

Si no hay ninguna hoja protectora, airee enérgicamente el papel de impresión. A continuación, inserte el papel de impresión con la superficie de impresión (el lado en blanco) hacia arriba.



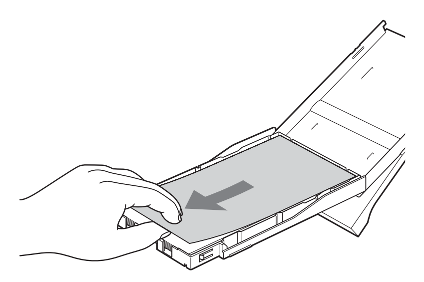
Para ajustar el papel de impresión, coloque la marca para el sello en la dirección de alimentación del papel.



Nota

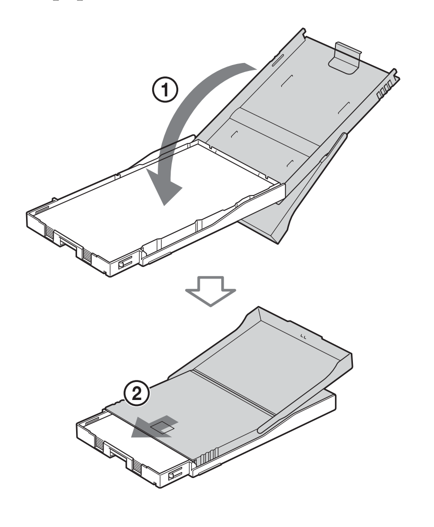
No toque la superficie de impresión. La existencia de huellas dactilares en la superficie de impresión puede causar impresiones imperfectas.

4 Retire la hoja protectora.

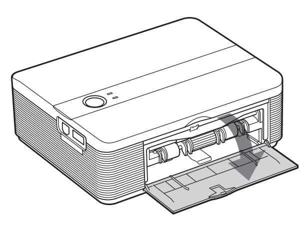


5 Cierre la tapa de la bandeja del papel (①) y deslícela en la dirección de alimentación del papel (②).

Mantenga abierta la bandeja de salida del papel.

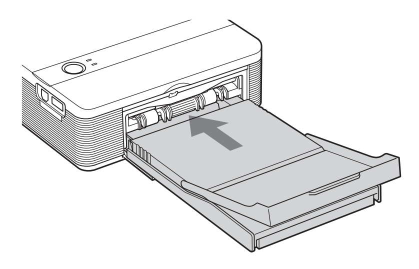


6 Tire de la tapa del compartimento de la bandeja de papel de la impresora y ábrala.



7 Inserte la bandeja de papel en la impresora.

Insértela en línea recta hasta el fondo.



Nota

Asegúrese de no inclinar la bandeja de papel al insertarla. De lo contrario, la impresora no imprimirá correctamente.

Notas

- No retire la bandeja de papel mientras se está imprimiendo.
- Para evitar atascos de papel o fallos de funcionamiento de la impresora, asegúrese de seguir las siguientes precauciones antes de imprimir:
  - No escriba a mano ni a máquina en el papel de impresión. Una vez terminada la impresión, utilice un bolígrafo de tinta vegetal para escribir en dicho papel. Asimismo, no escriba en el papel de impresión con una impresora de inyección de tinta, etc.
  - No fije adhesivos ni sellos en el papel de impresión.
  - No pliegue ni doble el papel de impresión.
  - El número total de papel de impresión no supera las 20 hojas.
  - No imprima sobre papel de impresión usado. Si se imprime dos veces una imagen en el mismo papel, la imagen impresa no aparecerá más gruesa.
  - Utilice solamente el papel de impresión para esta impresora.
  - No utilice el papel de impresión que se ha expulsado sin imprimir.

Notas sobre el almacenamiento del papel de impresión

- Evite guardar el papel con las caras impresas en contacto las unas con las otras o en contacto con productos de caucho o plástico, incluidos cloruro de vinilo o plastificante, durante mucho tiempo; el color podría cambiar o la imagen impresa podría deteriorarse.
- Evite colocar el papel de impresión en lugares expuestos a altas temperaturas, mucha humedad, polvo excesivo o luz solar directa.
- Cuando desee guardar un papel de impresión usado parcialmente, utilice la bolsa original.

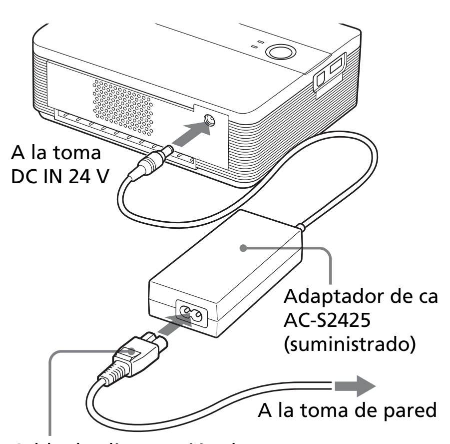
5 Conexión a la fuente de alimentación de ca

1 Inserte un enchufe del cable de alimentación de ca suministrado en el adaptador de ca suministrado.

2 Conecte el otro extremo del cable de alimentación de ca a la toma de corriente de pared cercana.

3 Inserte la clavija del adaptador de alimentación de ca a la toma DC IN 24 V de la impresora.

El indicador ⏻ (encendido/en espera) se iluminará en rojo.



Precauciones

- El aparato no se desconecta de la fuente de alimentación de ca (corriente) mientras se encuentra conectado a la toma de pared aunque la unidad se haya apagado.
- Conecte el adaptador de ca a una toma de pared cercana de fácil acceso. Si surge algún problema mientras utiliza el adaptador, desconecte el enchufe de la toma de pared inmediatamente para apagar la alimentación.
- Cuando termine de utilizar el adaptador de ca, desconéctelo de la toma DC IN 24 V de la impresora.
- Durante la impresión, el papel sobresale por la parte trasera varias veces. No bloquee la parte trasera con el adaptador de ca ni con el cable de alimentación de ca.
- Asegúrese de utilizar el adaptador de alimentación de ca suministrado con la impresora. No utilice otro diferente, ya que podría ocasionar un mal funcionamiento.
- En caso de que el cable del adaptador de ca esté dañado, no vuelva a utilizarlo, ya que podría resultar peligroso.
- No provoque un cortocircuito de la clavija de cc del adaptador de alimentación de ca con un objeto metálico, ya que podría provocar un mal funcionamiento.
- No utilice el adaptador de ca en lugares estrechos como, por ejemplo, entre la impresora y la pared.

Impresión de imágenes desde la cámara digital

Es posible conectar una cámara digital compatible con PictBridge e imprimir imágenes directamente desde la misma.

Antes de comenzar

Es necesario que efectúe los preparativos 1 a 4 (páginas 10 a 15) y lo siguiente:

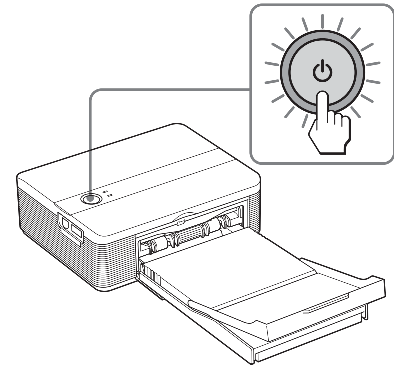
1 Prepare la cámara digital para imprimir con una impresora compatible con PictBridge.
Los ajustes y operaciones necesarios antes de realizar la conexión varían en función de la cámara digital. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara digital que utilice. (En el caso de la cámara digital Cyber-shot de Sony, por ejemplo, seleccione el modo "PictBridge" o "Auto" para "USB Connect").

Nota

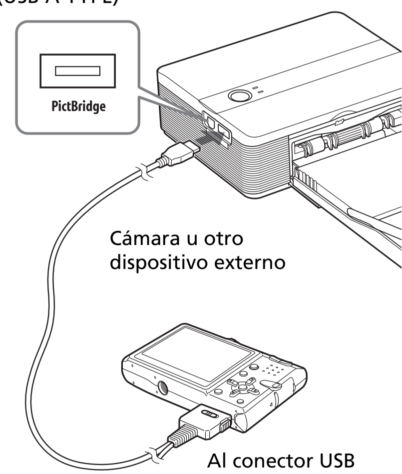
Si utiliza una DSC-T1, deberá actualizar la versión del software.

2 Conecte la impresora a la fuente de alimentación de ca (página 16).
① Conecte un extremo del cable de alimentación de ca suministrado al adaptador de alimentación de ca suministrado.
② Conecte el otro extremo del cable de alimentación de ca a la toma de pared.
③ Inserte la clavija del adaptador de alimentación de ca a la toma DC IN 24 V de la impresora.
El indicador ⏻ (encendido/en espera) se ilumina en rojo.

3 Pulse el interruptor ⏻ (encendido/en espera) para encender la impresora.
El indicador ⏻ (encendido/en espera) de la impresora se ilumina en verde amarillento.



4 Conecte una cámara digital compatible con PictBridge al conector PictBridge de la impresora.
Utilice el cable USB suministrado con la cámara digital.



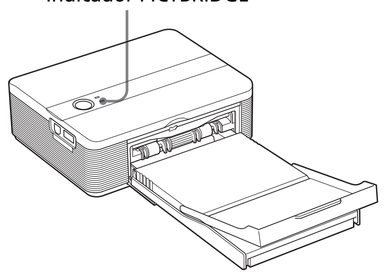
Continúa

Notas

- No se pueden conectar una cámara digital y compatible con PictBridge un ordenador simultáneamente a la impresora. Cuando imprima desde una cámara digital, desconecte el ordenador de la impresora.
- El conector se ha diseñado únicamente para PictBridge. No conecte nunca en el mismo ningún dispositivo que no sea una cámara digital compatible con PictBridge.
- El tipo de cable USB que debe utilizar puede variar según la cámara digital. Utilice un cable USB con un conector de A-TYPE para la impresora y con un tipo adecuado para la cámara digital.
- Utilice un cable USB con una longitud inferior a 3 m disponible en el mercado.

Conexión de una cámara digital compatible con PictBridge a la impresora

La impresora pasa automáticamente al modo PictBridge. El indicador PICTBRIDGE se enciende en verde.



5 Utilice la cámara digital para imprimir imágenes.

La impresora admite las siguientes impresiones:

- Impresión de una sola imagen
- Impresión de todas las imágenes
- Impresión de índice
- Impresión DPOF
- Impresión con márgenes/sin márgenes
- Impresión de fecha

Notas sobre la impresión

- Si sustituye un cartucho de impresión mientras la impresora está conectada a una cámara digital compatible con PictBridge, es posible que la imagen no se imprima correctamente. Si esto ocurre, vuelva a realizar el ajuste de tamaño del papel de la cámara digital o desconéctela y vuelva a conectarla.
- No mueva ni apague nunca la impresora mientras esté imprimiendo; podrían atascarse el cartucho de impresión o el papel. En caso de que apague el aparato, mantenga la bandeja de papel en su sitio y, después, encienda la impresora. Si el papel que está imprimiendo permanece en la impresora, retire la parte que sobresale automáticamente y reanude la impresión desde el paso 1.
- Es posible que el papel sobresalga varias veces durante la impresión. No toque ni tire del papel que sobresalga. Espere a que el papel de impresión se expulse por completo una vez finalizada la impresión.
- Puesto que el papel de impresión sobresale varias veces por la parte posterior durante la impresión, asegúrese de dejar suficiente espacio libre detrás de la impresora.
- Si el papel de impresión se agota durante la impresión continua o si se imprime sin papel en la bandeja, se ilumina el indicador ERROR de la impresora. Coloque el papel de impresión sin apagar la impresora y reanude la impresión.

En el indicador PICTBRIDGE

El indicador PICTBRIDGE muestra el estado de conexión entre la impresora y la cámara digital de la siguiente forma:

- Cuando la indicación se ilumina: se ha establecido la conexión entre la impresora y la cámara compatible con PictBridge.
- Cuando la indicación parpadea: se ha conectado un dispositivo que no es compatible con la función PictBridge, o bien la imagen que se debe imprimir está dañada.

Es posible imprimir las imágenes desde un ordenador si se instala en el mismo el software suministrado y se conecta dicho ordenador a la impresora.

Esta sección explica cómo instalar en el ordenador el software suministrado y cómo utilizar el software Picture Motion Browser suministrado para imprimir una imagen.

Consulte el manual de instrucciones suministrado con el ordenador.

Sólo es necesario instalar el software cuando se conecta la impresora al ordenador por primera vez.

Sobre el CD-ROM suministrado

El CD-ROM suministrado contiene el software siguiente:

- Controlador de impresora DPP-FP35: el software describe las preferencias de la impresora y permite imprimir desde el ordenador.
- Picture Motion Browser: es una aplicación de software original de Sony que permite realizar una serie de procedimientos para el tratamiento de imágenes fijas y en movimiento, como la captura, gestión, procesamiento e impresión.

Instalación del software

Requisitos del sistema

Para utilizar el controlador de impresora suministrado y Picture Motion Browser, el equipo debe cumplir los siguientes requisitos del sistema:

Sistema operativo: Microsoft Windows® XP Professional/Windows® XP Home Edition/Windows® 2000 Professional/ Windows® Millennium Edition, preinstalado (ordenador compatible con IBM PC/AT)
(Windows 95, Windows 98 Gold Edition, Windows 98 Second Edition, Windows NT u otras versiones (por ejemplo Server) de Windows 2000 no son compatibles).

CPU: Pentium III a 500 MHz o superior (se recomienda Pentium III a 800 MHz o superior).

RAM: 128 MB o más (se recomienda 256 MB o más).

Espacio en disco duro: 200 MB o más (dependiendo de la versión de Windows que utilice, requerirá más espacio. Para gestionar datos de imágenes, necesita espacio adicional en el disco duro).

Pantalla:
Área de pantalla: 800 x 600 píxeles o más
Colores: color de alta densidad (16 bits) o más

Software necesario: DirectX 9.0 o posterior (Es necesario con Picture Motion Browser)

Notas

- Si se utiliza un concentrador para conectar la impresora y el ordenador o se conectan a este último dos o más dispositivos USB, incluyendo otras impresoras, puede producirse un problema. Si esto ocurre, simplifique las conexiones entre el ordenador y la impresora.
- No es posible utilizar la impresora desde otro dispositivo USB que se utilice simultáneamente.
- No conecte ni desconecte el cable USB de la impresora durante la comunicación o impresión de los datos. Si lo hace, es posible que la impresora no funcione correctamente.

Continúa

- No deje que el ordenador conectado a la impresora pase al modo de espera o de hibernación durante la impresión. De lo contrario, es posible que la impresora no imprima correctamente.
- El fabricante no garantiza el funcionamiento de la impresora con todos los ordenadores personales aunque cumplan o superen los requisitos del sistema.
- Picture Motion Browser admite la tecnología DirectX, cuya instalación puede ser necesaria.

Instalación del controlador de la impresora

1 Compruebe que la impresora **esté desconectada** del ordenador.

Nota

Si conecta la impresora al ordenador en esta fase, aparecerá alguno de los siguientes cuadros de diálogo:
- Cuando utilice Windows Me: Asistente para agregar nuevo hardware
- Cuando utilice Windows 2000/XP: Asistente para hardware nuevo encontrado

Si esto ocurre, desconecte la impresora del ordenador y, a continuación, haga clic en "Cancelar" en el cuadro de diálogo.

2 Encienda el ordenador e inicie Windows.

- Al instalar o desinstalar el software en Windows® 2000 Professional, inicie la sesión en Windows como "Administrador" o "Usuario avanzado".
- Al instalar o desinstalar el software en Windows® XP Professional/ Windows® XP Home Edition, inicie la sesión con una cuenta de usuario de "Administrador de equipo".

Notas

- Antes de instalar el software, cierre todos los programas.
- Salvo si se especifica lo contrario, los cuadros de diálogo que aparecen en esta sección pertenecen a Windows XP Professional. Los procedimientos de instalación y los cuadros de diálogo mostrados varían en función del sistema operativo.

3 Introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.

La instalación se inicia automáticamente, por lo que aparecerá la ventana de instalación.

Nota

En caso de que no aparezca automáticamente la ventana de instalación, haga doble clic en "Setup.exe" del CD-ROM.

4 Haga clic en "Instalando el controlador de la impresora".



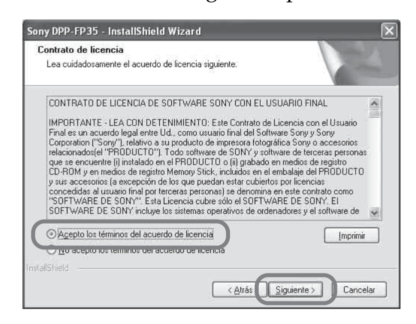
Aparece el cuadro de diálogo "Sony DPP-FP35- InstallShield Wizard".

5 Haga clic en "Siguiente".

Aparece el cuadro de diálogo del contrato de licencia.

6 Seleccione “Acepto los términos del acuerdo de licencia” y haga clic en “Siguiente”.

Si selecciona “No acepto los términos del acuerdo de licencia”, no podrá continuar con el siguiente paso.



Aparece el cuadro de diálogo “Preparado para instalar el programa”.

7 Haga clic en “Instalar”.

Aparece el cuadro de diálogo “Conexión de la impresora”.

8 Conecte la impresora a la fuente de alimentación de ca (página 16).

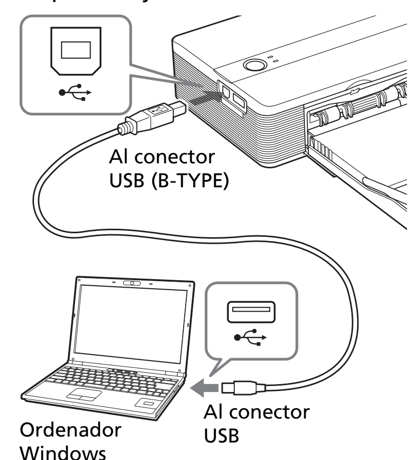
9 Pulse el interruptor ⏻ (encendido/ en espera) para encender la impresora (página 17).

El indicador ⏻ (encendido/en espera) de la impresora se ilumina en verde amarillento.

10 Haga clic en “Siguiente”.



11 Conecte los conectores USB de la impresora y del ordenador.



La impresora pasa automáticamente al modo PC y la configuración de la impresora se inicia automáticamente.

Cuando finalice la configuración de la impresora, aparecerá el cuadro de diálogo “InstallShield Wizard completo”.

Nota

Utilice un cable USB disponible en el mercado del tipo B que mida menos de 3 m.

12 Haga clic en “Finalizar”.

Se ha completado la instalación del controlador de la impresora. Cuando el sistema le solicite que reinicie el ordenador, hágalo.

13

- Para finalizar la instalación, haga clic en “Finalizado”, extraiga el CD-ROM del ordenador y guárdelo para utilizarlo en el futuro.
- Para continuar con la instalación del software Picture Motion Browser, haga clic en “Instalando Picture Motion Browser” y realice los procedimientos de la página 23.

Continúa

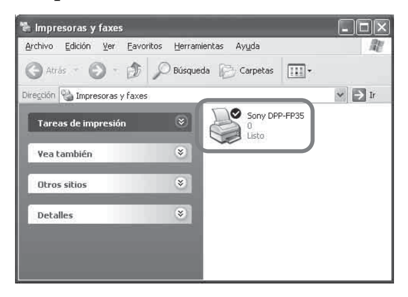
Notas

- En caso de que se solicite el CD-ROM del controlador de la impresora durante la instalación, especifique el siguiente directorio:
  - Cuando utilice Windows Me: D:\DRIVER\winme
  - Cuando utilice Windows 2000/XP: D:\DRIVER\win2000.xp

  "D" representa la unidad de CD-ROM del ordenador y puede variar dependiendo del sistema.
- El CD-ROM suministrado será necesario para desinstalar o reinstalar el controlador de la impresora. Consérvelo adecuadamente por si necesita utilizarlo en el futuro.
- Si la instalación falla, retire la impresora del ordenador, reinícielo y vuelva a realizar los procedimientos de instalación desde el paso 3.
- Una vez instalada, la impresora "Sony DPP-FP35" no está configurada como impresora predeterminada. Configure la impresora que desea utilizar para cada aplicación.
- Antes de utilizar la impresora, lea el archivo Léame (la carpeta Readme del CD-ROM➔carpeta Spanish➔Readme.txt).

Comprobación de la instalación

Abra "Impresoras y faxes" (en Windows® XP Professional/ Windows® XP Home Edition) o "Impresoras" en el "Panel de control". Si el controlador de la impresora se ha instalado correctamente, "Sony DPP-FP35" aparecerá en la ventana "Impresoras y faxes" o en la ventana "Impresoras".



Desinstalación del controlador de la impresora

Si ya no necesita el controlador de la impresora, desinstálelo del disco duro del ordenador siguiendo el procedimiento que se indica a continuación:

1 **Desconecte el cable USB de la impresora y el ordenador.**

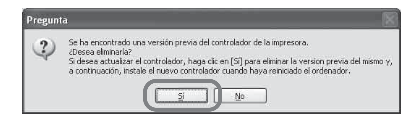
2 **Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.**
La instalación se inicia automáticamente, por lo que aparecerá la ventana de instalación.

3 **Haga clic en "Instalando el controlador de la impresora".**
Aparece el cuadro de diálogo "Sony DPP-FP35 - InstallShield Wizard".

4 **Haga clic en "Siguiente".**
Aparece el cuadro de diálogo del acuerdo de licencia.

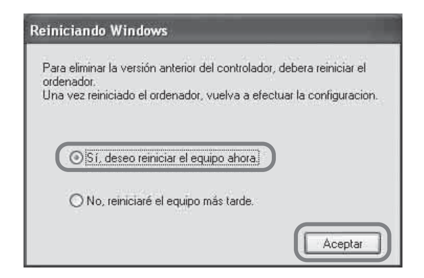
5 **Seleccione "Acepto los términos del acuerdo de licencia" y haga clic en "Siguiente".**
Aparece el cuadro de diálogo para confirmar la desinstalación.

6 **Haga clic en "Sí".**



Aparece el cuadro de diálogo para reiniciar el ordenador.

7 Seleccione “Sí, deseo reiniciar el equipo ahora.” y haga clic en “Aceptar”.



Una vez que haya reiniciado el ordenador, se eliminarán los archivos correspondientes y finalizará la desinstalación.

Para comprobar la desinstalación

Seleccione “Impresoras y faxes” (en Windows® XP Professional/Windows® XP Home Edition) o “Impresoras” en el “Panel de control” para comprobar si se muestra la impresora “Sony DPP-FP35”. Si no se muestra, el controlador de la impresora se ha eliminado correctamente.

Instalación de Picture Motion Browser

1 Encienda el ordenador e inicie Windows.

- Al instalar o desinstalar el software en Windows® 2000 Professional, inicie la sesión en Windows como “Administrador” o “Usuario avanzado”.
- Al instalar o desinstalar el software en Windows® XP Professional o Windows® XP Home Edition, inicie la sesión con un nombre de usuario que disponga de una cuenta de usuario de “Administrador de equipo”.

Notas

- Antes de instalar el software, cierre todos los programas que se estén ejecutando.
- Salvo si se especifica lo contrario, los cuadros de diálogo que aparecen en esta sección pertenecen a Windows XP Professional. Los procedimientos de instalación y los cuadros de diálogo mostrados varían en función del sistema operativo.

2 Introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.

La instalación se inicia automáticamente, por lo que aparecerá la ventana de instalación.

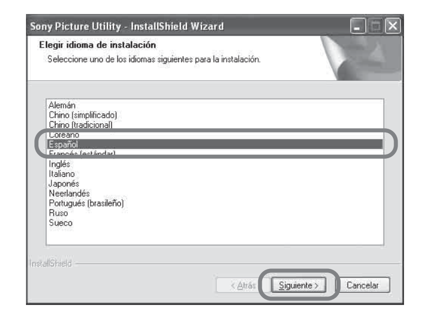
Nota

En caso de que no aparezca automáticamente la ventana de instalación, haga doble clic en “Setup.exe” del CD-ROM.

3 Haga clic en “Instalando Picture Motion Browser.”

Se iniciará “Picture Motion Browser Setup” y aparecerá el cuadro de diálogo “Elegir idioma de instalación”.

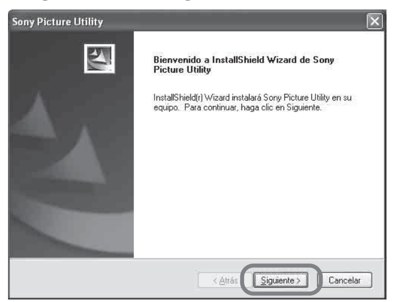
4 Seleccione el idioma que desee utilizar durante la instalación y haga clic en “Siguiente”.



Aparecerá el cuadro de diálogo “Sony Picture Utility Setup”.

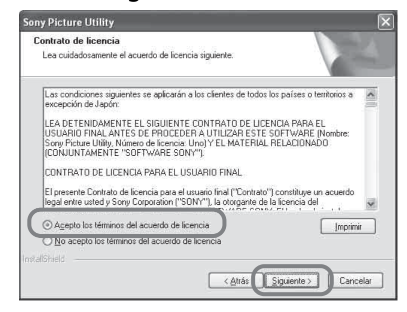
Continúa

5 Haga clic en “Siguiente”.



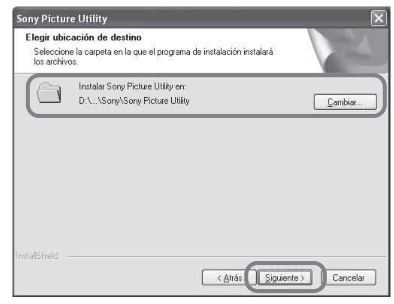
Aparecerá el cuadro de diálogo del contrato de licencia.

6 Seleccione “Acepto los términos del acuerdo de licencia” y haga clic en “Siguiente”.



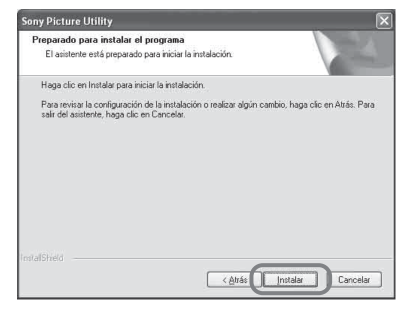
Aparecerá el cuadro de diálogo en el que deberá especificar la carpeta de destino.

7 Seleccione el destino y, a continuación, haga clic en “Siguiente”.



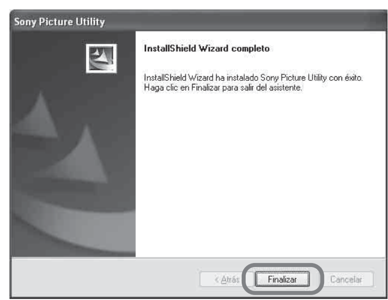
Aparecerá el cuadro de diálogo “Preparado para instalar el programa”.

8 Haga clic en “Instalar”.



Aparecerá el cuadro de diálogo “Setup Status”.
Cuando haya finalizado la configuración de la impresora, aparecerá el cuadro de diálogo “InstallShield Wizard completo”.

9 Haga clic en “Finalizar”.



La instalación de Picture Motion Browser ha finalizado. Cuando el sistema le solicite que reinicie el ordenador, hágalo.

10 Extraiga el CD-ROM del ordenador y guárdelo para utilizarlo en el futuro.

Notas

- Si falla la instalación, vuelva a realizar los procedimientos de instalación desde el paso 2.
- El CD-ROM suministrado será necesario para desinstalar o volver a instalar Picture Motion Browser. Guárdelo en un lugar seguro por si tiene que utilizarlo en el futuro.

Tras la instalación del software

Aparece el icono [icono Registro cliente de impresora] en el escritorio de Windows, además de un acceso directo al sitio Web para el registro del cliente de la impresora. Si completa el registro, podrá encontrar información de asistencia técnica en:

http://www.sony.net/registration/di/

Desinstalación de Picture Motion Browser

Si ya no necesita este software, puede eliminarlo del ordenador de la siguiente manera:

1 Haga clic en "Inicio" - "Configuración" - "Panel de control" (o "Inicio" - "Panel de control" con Windows XP).

2 Haga doble clic en "Agregar o quitar programas".
Aparecerá el Panel de control.

3 Seleccione "Sony Picture Utility" y, a continuación, haga clic en "Cambiar o quitar" (o "Quitar" con Windows XP).
El software se desinstalará.

Impresión de fotografías desde Picture Motion Browser

Puede utilizar Picture Motion Browser para imprimir una imagen desde el ordenador en papel de impresión de tamaño tarjeta postal.

1 Inicie la ventana de Picture Motion Browser con cualquiera de los siguientes procedimientos:

- Haga doble clic en el icono (Picture Motion Browser) del escritorio de Windows.
- Haga clic en "Inicio" - "Todos los programas" (o en "Programas" con Windows 2000) - "Sony Picture Utility" - "Picture Motion Browser".

Si se inicia Picture Motion Browser por primera vez, aparecerá la ventana de registro para registrar una carpeta de navegación. Si ya se han guardado las imágenes en la carpeta "Mis imágenes", haga clic en "Registrar ahora".



Si se han guardado las imágenes en una carpeta distinta de "Mis imágenes", haga clic en "Registrar más tarde". Consulte el apartado "Registro de una carpeta de navegación" (página 31).

Continúa

Acceso a la carpeta "Mis imágenes"

- Con Windows Me/2000:
  En el escritorio, haga clic en "Mis documentos" - "Mis imágenes".
- Con Windows XP:
  En la barra de tareas, haga clic en "Inicio" - "Mis imágenes".

Aparecerá la ventana principal de Picture Motion Browser.



Para cambiar la visualización de la ventana principal

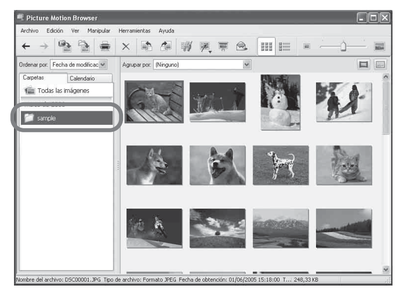
Existen las 2 versiones siguientes de visualización de fotografías en la ventana principal:

Para alternar entre vistas, haga clic en la ficha "Carpetas" o "Calendario".

- Vista "Carpetas"
  Las imágenes se clasifican en las carpetas registradas pertinentes y se muestran como miniaturas.
- Vista "Calendario"
  Las imágenes se clasifican según la fecha en la que se tomaron y se muestran como miniaturas en la fecha correspondiente del calendario. En la vista "Calendario", se puede cambiar la visualización según el año, el mes o la hora.

2 **Haga clic en la carpeta que contiene las fotografías que desea imprimir.**

A modo de ejemplo, se ha seleccionado la carpeta "sample" en la siguiente explicación.



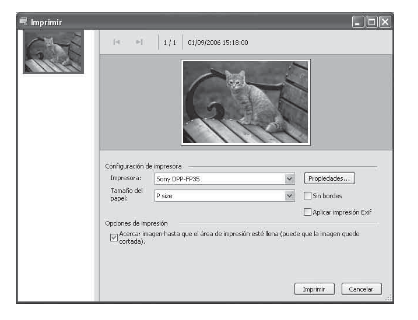
3 **Seleccione las fotografías que desee imprimir y haga clic en** (imprimir)**.**



Aparecerá el cuadro de diálogo Imprimir.

4 **En el cuadro de lista desplegable "Impresora", seleccione "Sony DPP-FP35" y haga clic en "Imprimir".**

Se inician los preparativos de la impresión.

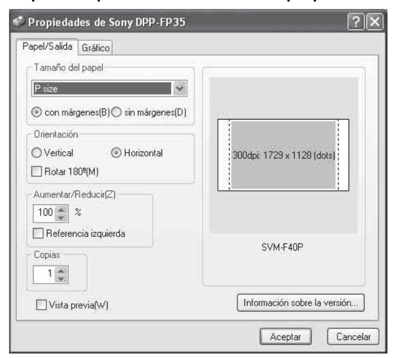


Elementos	Funciones
Impresora	Seleccione "Sony DPP-FP35".
Tamaño del papel	Del cuadro de lista desplegable, seleccione el tamaño de papel que utilizará para imprimir: • P size • L size **Nota** En algunos países o regiones el papel de impresión de tamaño 9 x 13 cm (L size) no se vende.
Opciones de impresión	• Si esta opción se encuentra seleccionada, la imagen se imprimirá ocupando toda el área de impresión del papel. Puede que alguno de los bordes de la fotografía no se imprima. • Si esta opción no se encuentra seleccionada, se imprimirá la imagen sin recortar uno de los bordes. **Sugerencia** Si desea imprimir una imagen sin bordes, seleccione esta opción.
Sin bordes	• Cuando esté seleccionada esta opción, la imagen se imprimirá sin márgenes. • Cuando no esté seleccionada, la imagen se imprimirá con márgenes. **Sugerencia** Al imprimir una imagen sin bordes, seleccione el elemento "Acercar imagen hasta que el área de impresión esté llena" en la opción Imprimir.
Aplicar impresión Exif	• Cuando esté seleccionada esta opción, se ajustará una imagen tomada con **una cámara digital compatible con Exif Print (Exif 2.21)** y se imprimirá con una calidad de imagen óptima. **Nota** La imagen que se visualiza en el monitor no se ajustará. • Cuando no esté seleccionada esta opción, se imprimirá la imagen sin ajustes. **Nota** Incluso si se anula la selección de este elemento, la opción "Reproducción color/Calidad imagen" quedará ajustada en "Auto Fine Print 3". Si desea modificar la configuración de "Reproducción color/Calidad imagen", siga los pasos que se indican en el cuadro de diálogo Propiedades.
Propiedades	Especifica la orientación, la calidad de imagen y otros detalles.

Si desea realizar ajustes avanzados, haga clic en "Propiedades" y se mostrará el cuadro de diálogo de la impresora seleccionada.

Continúa

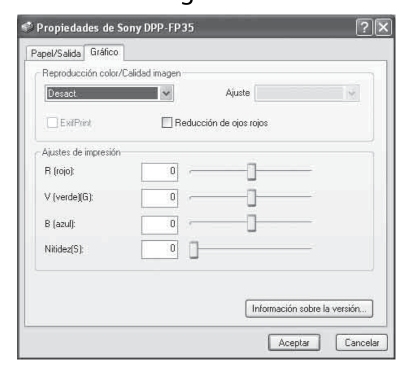
5 En la ficha “Papel/Salida”, especifique el tamaño del papel.



Elementos	Funciones
Tamaño del papel	Del cuadro de lista desplegable, seleccione el tamaño de papel que utilizará para imprimir: • P size • L size A continuación, seleccione una de las siguientes opciones para especificar los márgenes alrededor de la imagen: • con márgenes: se imprime la imagen con márgenes. • sin márgenes: se imprime la imagen sin márgenes. **Consejo** Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades se verán reflejados en el cuadro de impresión.
Orientación	Seleccione la orientación de la imagen cuando se imprima: • Vertical • Horizontal • Rotar 180°

Elementos	Funciones
Copias	Especifique el número de copias que desea imprimir.
Aumentar/Reducir	Especifique el porcentaje de aumento o reducción del tamaño de una imagen al imprimirla. Puede ajustar el punto de referencia cuando una imagen se amplía o se reduce marcando “Referencia izquierda”. • Si se desmarca, la imagen se amplía o se reduce con el centro como punto de referencia. Normalmente, utilice esta opción. • Si se selecciona, la imagen se amplía o se reduce con la esquina superior izquierda como punto de referencia.
Vista previa	Marque esta opción para visualizar una vista previa de una imagen antes de imprimirla.

6 En la ficha “Gráfico”, ajuste la reproducción de color y la calidad de imagen.



Elementos	Funciones
Reproducción color/Calidad imagen	Seleccione el ajuste en el cuadro de lista desplegable: • Desact.: se imprimirá la imagen sin ajustes. • Auto Fine Print 3: en el cuadro de lista desplegable “Ajuste”, seleccione uno de los siguientes métodos de corrección: – Fotográfico: Se ajustará automáticamente la imagen y se imprimirá en colores más naturales y bonitos. (Opción recomendada) – Vivo: se ajustará automáticamente la imagen y se imprimirá en colores más intensos. (En este ajuste, se proporciona una corrección de nitidez mayor, lo que hace que las imágenes sean más intensas.) • ICM (Sistema): en el cuadro de lista desplegable “Ajuste”, seleccione uno de los siguientes métodos de corrección: – Gráficos: si se utilizan gráficos o colores intensos. – Coincidir: si desea hacer coincidir los colores. – Imágenes: si se imprimen fotografías o imágenes.
Exif Print	Selecciónelo para ajustar e imprimir una imagen tomada con una cámara digital compatible con Exif Print (Exif 2.21). El controlador de la impresora utiliza la conversión de color y los datos de filmación de Exif para ajustar la imagen. **Esta opción sólo es efectiva con Picture Motion Browser.** **Consejo** Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades se verán reflejados en el cuadro de impresión.
Reducción de ojos rojos	Selecciónelo para reducir automáticamente el fenómeno de ojos rojos que puede producirse al fotografiar el motivo con flash. **Notas** • Cuando seleccione esta opción, asegúrese de seleccionar “Vista previa” para visualizar la imagen de vista previa antes de imprimir y compruebe que la reducción del fenómeno de ojos rojos se ha procesado correctamente.

Continúa

Elementos	Funciones
	• El fenómeno de ojos rojos se detectará automáticamente y es posible que no pueda corregirse. Si no se corrige el fenómeno de ojos rojos, utilice la función de corrección de Picture Motion Browser. • La función de reducción de ojos rojos sólo se activará cuando haya instalado el controlador de impresora de “Setup.exe” del CD-ROM suministrado. Para obtener más información, consulte el archivo Readme.txt.

Ajustes de impresión

Ajusta los elementos de color y nitidez.

R (rojo): Ajusta los elementos rojo y azul. Cuanto más alto sea el nivel, más rojiza se verá la imagen, como si recibiera luz roja. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen y el color rojo se atenuará, como si se añadiera luz azul.

V (verde): Ajusta los elementos verde y púrpura. Cuanto más alto sea el nivel, más verdosa se verá la imagen, como si recibiera luz verde. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen y el color verde se atenuará, como si se añadiera luz púrpura.

B (azul): Ajusta los elementos azul y amarillo. Cuanto más alto sea el nivel, más azulada se verá la imagen, como si recibiera luz azul. Cuanto más bajo sea el nivel, más oscura se verá la imagen y el color azul se atenuará, como si se añadiera amarillo.

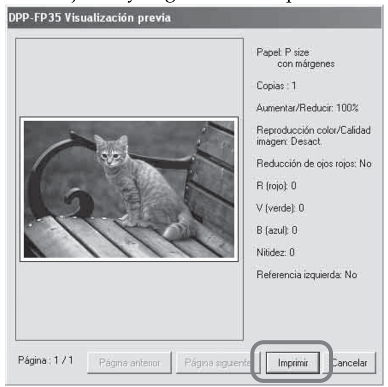
Nitidez: Cuanto más alto sea el nivel, más se distinguirán los perfiles.

7 Haga clic en “Aceptar”.

Aparece el cuadro de diálogo de impresión.

Sugerencia

Si se ha seleccionado la opción “Vista previa” en el paso 5, aparecerá la ventana de vista previa. Compruebe los resultados de los ajustes y haga clic en “Imprimir”.



Se reanudará la impresión. Consulte también el apartado “Notas sobre la impresión” de la página 18.

Si desea obtener información sobre las propiedades de Picture Motion Browser, consulte la ayuda en línea de Picture Motion Browser.

Nota

No es posible imprimir un archivo de imágenes en movimiento ni archivos de datos RAW.

Sugerencias

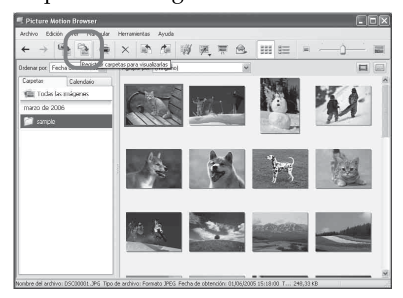
- Para seleccionar un grupo de imágenes fijas del área de imágenes de la ventana principal, haga clic en la primera imagen del grupo y, a continuación, en la última de ellas, mientras mantiene pulsada la tecla Mayús.
- Para seleccionar más de una imagen fija en un orden no secuencial, haga clic en las imágenes pertinentes una a una, mientras mantiene pulsada la tecla Ctrl.
- Es posible imprimir desde la vista previa de una imagen.
- Picture Motion Browser es compatible con ICM.

Registro de una carpeta de navegación

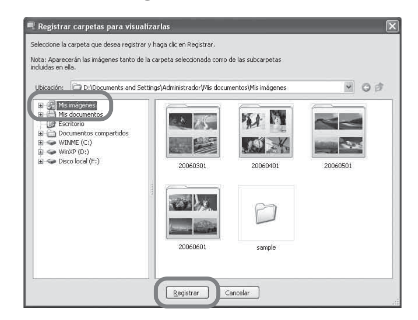
Picture Motion Browser no permite visualizar las imágenes guardadas directamente en el disco duro del ordenador. Debe registrarse la carpeta de navegación del siguiente modo:

1 Haga clic en "Archivo"-"Registrar carpetas visualizadas" o bien en (Registar carpetas para visualizarlas).

Aparecerá la ventana de registro de la carpeta de navegación.



2 Seleccione la carpeta que desee registrar y, a continuación, haga clic en "Registrar".

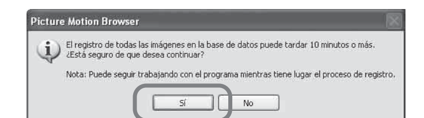


Nota

No es posible registrar toda la unidad.

3 Haga clic en "Sí".

Comenzará el registro de la información sobre la imagen en la base de datos.



4 Haga clic en "Cerrar".



Notas

- La carpeta que seleccione como destino de las imágenes importadas se registrará automáticamente.
- No es posible cancelar el registro de la carpeta que registre en este paso.

Para cambiar la carpeta de navegación

Haga clic en "Herramientas" - "Configuración" - "Carpetas visualizadas".

Sugerencias

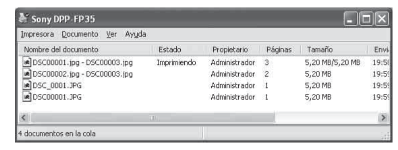
- Si la carpeta principal contiene alguna subcarpeta, las imágenes que ésta contenga también se registrarán.
- La primera vez que se inicie el software, aparecerá un mensaje que solicitará el registro de "Mis imágenes".
- En función de la cantidad de imágenes, el registro puede durar algunos minutos.

Continúa

Para detener la impresión

1 Haga doble clic en el icono de la impresora que aparece en la barra de tareas y abra el cuadro de diálogo “Imprimir”.

2 Haga clic en el nombre del documento cuya impresión desee cancelar y, a continuación, en “Cancelar” del menú “Documento”.



Aparecerá un cuadro de diálogo para confirmar la eliminación.

3 Haga clic en “Sí”.

Se cancelará el trabajo de impresión.

Nota

No cancele el trabajo de impresión durante dicho proceso, ya que podría producirse un atasco de papel.

Impresión desde otro software de aplicación

Puede utilizar un software de aplicación disponible en el mercado para imprimir una imagen desde la DPP-FP35.
Seleccione “DPP-FP35” en el cuadro de diálogo de impresión y seleccione el tamaño del papel de impresión en el cuadro de diálogo de configuración de página. Para obtener más información sobre los ajustes de impresión, consulte los pasos 5 y 6 de las páginas 28 y 29.

En el ajuste “sin márgenes” de la sección “Tamaño del papel”

Cuando utilice una aplicación que no sea Picture Motion Browser, es posible que se imprima una imagen con márgenes aunque haya seleccionado impresión sin márgenes en la sección “Tamaño del papel” de la ficha “Papel/Salida” en el cuadro de diálogo “Propiedades de Sony DPP-FP35”.

Cuando seleccione la opción de impresión sin márgenes, se facilitará a la aplicación la información de la superficie de impresión para impresión sin márgenes. Sin embargo, algunas aplicaciones pueden organizar e imprimir la imagen con márgenes dentro de la superficie especificada.

Si esto ocurre, realice una de las siguientes acciones para imprimir una imagen sin márgenes:

- Si puede ajustar la superficie de impresión con una aplicación, ajuste la imagen que desea imprimir completamente en la superficie de impresión. Por ejemplo, seleccione “Impresión fotográfica a toda página” o una opción similar.

- Ajuste un valor más grande en el cuadro de texto "Aumentar/Reducir" de la ficha "Papel/Salida" en el cuadro de diálogo "Propiedades de Sony DPP-FP35".

  Si los bordes permanecen en los lados derecho e inferior de una imagen impresa, incluso después de seleccionar un valor superior, marque "Referencia izquierda".

En ambos casos, asegúrese de visualizar y comprobar la imagen de vista previa antes de imprimir.

Ajuste de la orientación
Dependiendo del software de aplicación que utilice, es posible que no se cambie la orientación, aunque se haya modificado el ajuste vertical u horizontal.

Con el ajuste con márgenes/sin márgenes del controlador de la impresora
Si el software de aplicación que utiliza dispone de ajuste con márgenes/sin márgenes, le sugerimos que seleccione sin márgenes como ajuste del controlador de la impresora.

Ajuste de cantidad de impresiones en el cuadro de diálogo Propiedades
Dependiendo del software de aplicación que utilice, es posible que el ajuste de la cantidad de impresiones de la aplicación que utilice tenga prioridad sobre el ajuste especificado en el cuadro de diálogo del controlador de la impresora.

Ajustes Exif Print de la ficha "Gráfico"
El ajuste Exif Print de la sección "Reproducción color/Calidad imagen" sólo admite Picture Motion Browser. Si utiliza otra aplicación para imprimir una imagen con esta opción seleccionada, es posible que la imagen se imprima con colores incorrectos. Si esto ocurre, anule la selección.

Si se produce algún problema

Si tiene problemas al utilizar la impresora, utilice las siguientes directrices para solucionarlo. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor Sony.

Alimentación

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No se puede encender el interruptor ⏻ (encendido/en espera)	• ¿Está conectado correctamente el cable de alimentación de ca?	→ Conecte firmemente el cable de alimentación de ca a una toma de ca. (→ página 16)

Conexión con una cámara digital

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
El indicador PICTBRIDGE de la impresora no se ilumina.	• ¿La cámara digital está conectada correctamente?	→ Conecte el cable correctamente.
	• ¿La impresora está encendida?	→ Pulse el interruptor ⏻ (encendido/en espera) para que el indicador ⏻ (encendido/en espera) se ilumine en amarillo verdoso.
	• ¿El firmware de la cámara digital admite la impresora?	→ Consulte la página Web de la cámara digital que utiliza.
	• ¿Parpadea el indicador PICTBRIDGE de la impresora?	→ Si hay conectado un ratón USB o algún otro dispositivo no compatible con PictBridge, extráigalo y conecte un dispositivo compatible con PictBridge. → Desconecte la cámara digital y la impresora, y vuelva a conectarlas de nuevo. Otra opción es apagarlas y encenderlas de nuevo a continuación.
	• ¿La impresión está en curso?	→ Vuelva a conectar el cable cuando haya finalizado la impresión.
	• ¿Está la impresora conectada al ordenador?	→ No se pueden conectar una cámara digital compatible con PictBridge y el ordenador simultáneamente a la impresora. Retire el cable USB del ordenador y vuelva a conectar la cámara digital a la impresora.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
Aparece un error con la cámara digital y no se puede imprimir.	• ¿Está usando el tipo de papel idéntico al tipo de cartucho de impresión?	→ Inserte un tipo de papel idéntico al tipo de cartucho de impresión cargado. Para cambiar el tipo de cartucho de impresión, posponga la impresión, reemplace los cartuchos y reanúdela.
No se puede realizar una impresión DPOF.		→ Algunos tipos de cámaras digitales no son compatibles con la impresión DPOF. Utilice otro método de impresión.

Conexión con un ordenador

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
Se ha extraviado el CD-ROM suministrado y deseo obtener una copia.		→ Descargue el controlador de impresora de la página Web del servicio de soporte técnico (→ página 46). O bien, póngase en contacto con su distribuidor Sony.
No se puede instalar el controlador de la impresora.	• ¿Está seguro de seguir los procedimientos de instalación correctamente?	→ Siga los procedimientos que se indican en el manual de instrucciones para instalar el controlador (→ página 20). Si se produce un error, reinicie el ordenador y vuelva a realizar la instalación.
	• ¿Se está ejecutando otro programa de aplicación?	→ Cierre todas las aplicaciones y, a continuación, vuelva a instalar el controlador.
	• ¿Ha especificado correctamente el CD-ROM como el CD-ROM de instalación?	→ Haga doble clic en Mi PC y, a continuación, en el icono del CD-ROM en la ventana que se abre. Siga los procedimientos que se indican en el manual de instrucciones para instalar el controlador.
	• ¿Se ha instalado el controlador USB?	→ Es posible que el controlador USB no se haya instalado correctamente. Siga el manual de instrucciones para volver a instalar el controlador USB.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No se puede instalar el controlador de la impresora.	• ¿Puede leer el CD-ROM con el Explorador?	→ Si el CD-ROM contiene un error, es posible que no se pueda leer. Si en el ordenador aparece un mensaje de error, compruebe el contenido y elimine el origen del problema. A continuación, vuelva a instalar el controlador de la impresora. Si desea obtener más información sobre el contenido del error, consulte el manual de instrucciones del ordenador.
	• ¿Se está ejecutando en el sistema un programa antivirus u otro tipo de programa?	→ Si se está ejecutando en el sistema un programa antivirus u otro programa, ciérrelo y vuelva a iniciar la instalación del controlador.
	• ¿Se ha conectado a Windows XP/2000 Professional mediante una cuenta de usuario de administrador?	→ Para instalar el controlador en Windows XP/2000 Professional, inicie sesión en Windows mediante una cuenta de usuario de administrador.
La impresora no responde a la orden de impresión del ordenador.		→ Compruebe si el indicador ERROR de la impresora se ilumina o parpadea. De ser así, siga los procedimientos siguientes para tratar de solucionar el problema: **1** Apague la impresora y a continuación, enciéndala. **2** Desconecte el adaptador de alimentación de ca de la impresora. **3** Espere entre 5 y 10 segundos y, a continuación, vuelva a conectar el adaptador de ca. **4** Reinicie el ordenador. Si no se resuelve el problema, póngase en contacto con su distribuidor Sony o con el servicio de asistencia técnica de Sony.
	• ¿Se muestra un mensaje de error que indica que se ha detectado un error en la salida de los documentos a través de USB?	→ Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo.
	• ¿Hay una cámara digital compatible con PictBridge conectada a la impresora?	→ No se pueden conectar una cámara digital compatible con PictBridge y el ordenador simultáneamente a la impresora. Retire el cable del conector PICTBRIDGE y vuelva a conectar el ordenador a la impresora.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
La imagen se imprime con márgenes, aunque seleccione una impresión sin márgenes.	• ¿Está utilizando un software de aplicación distinto de Picture Motion Browser?	→ Si utiliza una aplicación distinta de Picture Motion Browser, es posible que se imprima una imagen con márgenes, aunque seleccione una impresión sin márgenes. Si esto sucede, realice uno de los procedimientos siguientes para imprimir una imagen sin márgenes: – Si puede ajustar la superficie de impresión desde la aplicación, ajuste la imagen para que se imprima completamente dentro de la superficie de impresión, aunque se imprima más allá de la superficie. – Ajuste un valor más elevado en el cuadro de texto "Aumentar/Reducir" en la ficha "Papel/Salida" del cuadro de diálogo "Propiedades de Sony DPP-FP35" (→página 28). – Si después de ajustar un valor mayor siguen apareciendo los márgenes en las partes inferior y derecha de las imágenes impresas, marque "Referencia izquierda".
Una imagen no se imprime en los colores correctos.	• ¿Se ha activado la opción "Exif Print" en la ficha "Gráfico" del cuadro de diálogo "Propiedades de Sony DPP-FP35"?	→ El ajuste Exif Print de la sección "Reproducción color/Calidad imagen" sólo admite Picture Motion Browser. Para imprimir con otra aplicación, desactive la opción "Exif Print".
	• ¿Se ha activado la opción "ICM" en la ficha "Gráfico" del cuadro de diálogo "Propiedades de Sony DPP-FP35"?	→ El ajuste ICM sólo es válido si se utiliza una aplicación compatible con ICM. Verifique que el software de aplicación que utiliza es compatible con ICM.
La imagen de vista previa no refleja los ajustes de impresión de la ficha "Gráfico" del cuadro de diálogo "Propiedades de Sony DPP-FP35".		→ Los ajustes de impresión se establecen para la impresora y no afectan a la imagen de vista previa.
La cantidad de impresiones especificada en la ficha "Papel/Salida" del cuadro de diálogo "Propiedades de Sony DPP-FP35" no tiene efecto.		→ En función de la aplicación que utilice, es posible que el ajuste de la cantidad de impresiones de dicha aplicación tenga prioridad sobre el ajuste que se especifica en el cuadro de diálogo del controlador de impresora.

Impresión

Al colocar papel de impresión en la bandeja de papel e iniciar la impresión, puede producirse un error de alimentación del papel: la impresora no carga el papel, la impresora carga el papel superpuesto o la impresora carga el papel diagonalmente. Si esto ocurre, compruebe los elementos que aparecen en el siguiente problema, “No hay alimentación de papel”.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No hay alimentación de papel.	• ¿Está el papel de impresión debidamente cargado en la bandeja?	→ Si el papel de impresión no se ha cargado correctamente, es posible que se produzcan fallos en la impresora. Compruebe lo siguiente: • ¿Se ha cargado el conjunto correcto de papel y cartucho de impresión? (→página 11) • ¿Ha introducido el papel de impresión en la dirección correcta? • ¿Ha colocado más de 20 hojas en la bandeja de papel? (→página 14) • ¿Ha aireado adecuadamente la pila del papel de impresión? • ¿Ha plegado o doblado el papel de impresión antes de realizar la impresión? → Si el papel de impresión se agota durante la impresión continua o si se imprime sin papel en la bandeja, se ilumina el indicador ERROR de la impresora. Coloque el papel de impresión sin apagar la impresora y reanude la impresión.
	• ¿Utiliza papel de impresión que no está diseñado para la impresora?	→ Utilice el papel de impresión diseñado para la impresora. Si utiliza papel que no es compatible, es posible que se produzcan fallos en la impresora. (→página 11)
	• ¿Está atascado el papel de impresión?	→ Si la impresora no puede cargar el papel de impresión, el indicador ERROR parpadea rápidamente. Retire la bandeja del papel y compruebe si se ha atascado el papel. (→página 42)
El papel de impresión sale de su posición durante la impresión.	• ¿Se encuentra en pleno proceso de impresión?	→ Es posible que el papel sobresalga varias veces durante la impresión. No toque ni tire del papel que sobresalga. Espere a que el papel de impresión se expulse por completo una vez finalizada la impresión. Puesto que el papel de impresión sobresale varias veces por la parte posterior durante la impresión, asegúrese de dejar suficiente espacio libre detrás de la impresora.

Resultados impresos

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
La calidad de las imágenes impresas es inferior.	• ¿Ha impreso datos de imagen de vista previa?	→ Cuando una cámara digital guarda una imagen, puede guardarse una vista previa de la misma junto con las imágenes principales. La calidad de impresión de las imágenes de vista previa será inferior a la de las imágenes principales. Observe que si borra las imágenes de vista previa, puede que se dañen los datos de las imágenes principales.
	• ¿Se ha acumulado polvo en el cartucho de impresión?	→ Limpie la parte de plástico del cartucho de impresión y elimine el polvo.
	• ¿Se han acumulado polvo o huellas dactilares en la superficie impresa?	→ No toque la superficie de impresión (el lado brillante sin impresión). Las huellas dactilares en la superficie de impresión pueden causar una impresión imperfecta.
	• ¿Ha utilizado papel impreso usado?	→ No imprima sobre papel de impresión usado. Si se imprime dos veces una imagen en el mismo papel, la imagen impresa no aparecerá más definida. Además, podría dañar la impresora.
	• ¿Ha utilizado una cámara digital compatible con AdobeRGB, no compatible con DCF 2.0, para capturar una imagen en el modo AdobeRGB?	→ Un archivo de imagen AdobeRGB compatible con DCF 2.0 pasará por un proceso de corrección de colores, pero uno que no sea compatible con DCF 2.0 se imprimirá en colores borrosos y sin corrección de dichos colores. **¿Qué es AdobeRGB?** AdobeRGB es un espacio de color que Adobe Systems Incorporated emplea y utiliza como ajuste predeterminado para el software de procesamiento de imágenes, incluido Adobe Photoshop. AdobeRGB, un espacio de color opcional extendido con DCF 2.0, determina los rangos de colores que generalmente se utilizan en el sector de la imprenta. Para saber si una cámara digital admite o no AdobeRGB, consulte el manual de instrucciones de dicha cámara.

Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
La calidad de imagen y los colores de la imagen de vista previa que aparecen en la pantalla son distintos a los de la imagen impresa.		→ Debido a las diferencias existentes entre el método de fósforo o los perfiles de cada monitor o pantalla LCD, considere la imagen que se muestra en pantalla sólo como una referencia.
La imagen no se puede imprimir completamente en la superficie de impresión.	• ¿El formato de la imagen es el correcto?	→ Dependiendo del tipo de cámara digital que utilice, el formato de la imagen grabada varía. Por lo tanto, es posible que la imagen se imprima sin cubrir toda el área de impresión.
Al imprimirse, la imagen se alarga horizontalmente.	• ¿Ha girado la imagen o añadido algún otro proceso?	→ Dependiendo del tipo de cámara digital que utilice, la imagen se puede alargar verticalmente si se ha girado o procesado utilizando la cámara digital. No se debe a algún problema de la impresora sino a que la imagen se ha reescrito con la cámara digital.
La imagen se ha impreso torcida.	• ¿Se ha colocado correctamente la bandeja de papel?	→ Vuelva a insertar la bandeja de papel firmemente en línea recta hasta el fondo.

Otros

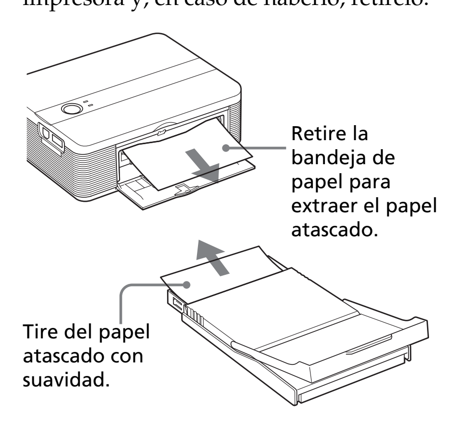
Problema	Compruebe lo siguiente	Causa/soluciones
No se puede insertar con facilidad el cartucho de impresión.		→ Si el cartucho de impresión no encaja en su sitio, extráigalo y vuelva a insertarlo. Si la cinta de tinta no está suficientemente tensa como para cargarse correctamente, bobínela en el sentido de la flecha para tensarla. (→ página 13)
No se puede retirar el cartucho de impresión.		→ Mantenga la bandeja de papel en su sitio y apague y vuelva a encender el interruptor ⏻ (encendido/en espera). Tras detenerse el movimiento inicial, intente retirar el cartucho. Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony o con su distribuidor Sony.
No se expulsa el papel de impresión.	• ¿Parpadea rápidamente el indicador ERROR?	→ Hay papel atascado. Consulte "Si se producen atascos de papel" (→ página 42) y extraiga el papel atascado de la impresora. Si no es posible extraer el papel atascado, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony.
	• ¿Se ilumina el indicador ERROR?	→ Extraiga el papel de impresión y reanude la impresión. Si no es posible extraerlo, proceda como se indica en "Si se producen atascos de papel" (→ página 42) y extraiga el papel atascado de la impresora.
La impresión se detiene en pleno proceso.	• ¿Parpadea rápidamente el indicador ERROR?	→ Hay papel atascado. Consulte "Si se producen atascos de papel" (→ página 42) y extraiga el papel atascado de la impresora. Si no es posible extraer el papel atascado, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Si se producen atascos de papel

Si se produce un atasco de papel, el indicador ERROR se ilumina o parpadea rápidamente y se detiene la impresión.

Si el indicador ERROR se ilumina, extraiga el papel y reanude la impresión.

Cuando el indicador ERROR parpadea rápidamente, apague la alimentación con la bandeja de papel y el cartucho de impresión cargados en la impresora. A continuación, vuelva a encender la impresora. Cuando finalice el proceso de carga inicial de la impresora, extraiga la bandeja de papel de la misma. Compruebe si hay papel atascado en la bandeja de salida o en la ranura de alimentación de la impresora y, en caso de haberlo, retírelo.



Nota

Si no es posible extraer el papel atascado, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia técnica de Sony.

Para apagar la impresora

Mantenga pulsado ⏻ (encendido/en espera) durante más de un segundo hasta que el indicador ⏻ (encendido/en espera) se ilumine en rojo.

Limpieza del interior de la impresora

Si aparecen líneas blancas o de puntos impresas en las imágenes, utilice el cartucho de limpieza suministrado y la hoja protectora que se incluye en el paquete de impresión suministrado para limpiar el interior de la impresora.

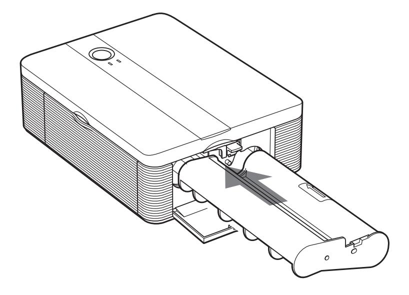
Sugerencia

También puede utilizar la hoja protectora suministrada en el paquete de impresión opcional.

Asegúrese que la cámara digital y el ordenador no están conectados a la impresora.

1 Abra la tapa del compartimiento del cartucho y, si hay un cartucho de impresión, retírelo (página 12).

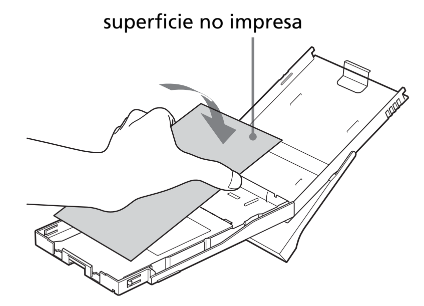
2 Introduzca el cartucho de limpieza suministrado en la impresora y cierre la tapa del compartimiento del cartucho.



3 Retire la bandeja de papel de la impresora. Si hay papel de impresión en la bandeja, retírelo.

4 Coloque la hoja protectora en la bandeja de papel.

Inserte la hoja protectora con la cara no impresa hacia arriba.



5 Coloque la bandeja del papel en la impresora y pulse el interruptor ⏻ (encendido/en espera).

El cartucho de limpieza y la hoja protectora limpiarán el interior de la impresora. El indicador ⏻ (activado/en espera) parpadea en verde lentamente.

Cuando termine la limpieza, la hoja protectora se expulsará automáticamente.

6 Extraiga el cartucho de limpieza y la hoja protectora de la impresora.

Sugerencias

- Mantenga el cartucho de limpieza y la hoja protectora juntos para futuras limpiezas.
- Una hoja protectora le permite llevar a cabo un máximo de 20 procesos de limpieza aproximadamente.

Cuando se finalice la limpieza

Coloque el cartucho y el papel de impresión en la impresora.

Notas

- Realice este proceso de limpieza únicamente cuando aparezcan líneas o puntos blancos en la impresión.
- Si el rendimiento de la impresora es correcto, la limpieza no mejorará la calidad de impresión.
- El número máximo de limpiezas que se pueden realizar es de 20, aproximadamente. Los resultados de la limpieza pierden su efecto a medida que aumenta el número de limpiezas.
- No coloque la hoja protectora en el papel de impresión al realizar una limpieza, ya que podría provocar un atasco de papel u otro fallo de funcionamiento.
- Si la limpieza no mejora la calidad de la impresión, repita el proceso un par de veces.

Precauciones

Seguridad

- Procure no colocar ni dejar caer objetos pesados sobre el cable de alimentación, ni dañarlo de forma alguna. No utilice nunca la impresora con un cable de alimentación dañado.
- Si cae algún objeto sólido o líquido en la unidad, desenchúfela y haga que sea revisada por un técnico especializado antes de proseguir con su uso.
- No desmonte nunca la impresora.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe. Nunca debe tirar del cable de alimentación.
- Cuando no vaya a utilizar la impresora durante un tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma de pared.
- No maneje la impresora con brusquedad.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe siempre la impresora de la toma eléctrica antes de limpiarla o repararla.

Instalación

- No instale la impresora en lugares expuestos a:
  – vibraciones
  – mucha humedad
  – polvo excesivo
  – luz solar directa
  – temperaturas extremadamente altas o bajas
- No utilice equipos eléctricos cerca de la impresora. Ésta no funcionará correctamente en campos electromagnéticos.
- No coloque objetos pesados sobre la impresora.
- Deje suficiente espacio alrededor de la impresora de forma que los orificios de ventilación no queden bloqueados. El bloqueo de dichos orificios puede causar un recalentamiento interno.

Acerca del adaptador de ca

- Asegúrese de utilizar el adaptador de ca suministrado con la impresora. No utilice otros adaptadores de ca, ya que podrían provocar un mal funcionamiento.
- No utilice el adaptador de ca suministrado en otros dispositivos.
- No utilice un transformador eléctrico (convertidor de viaje), ya que podría provocar sobrecalentamientos o problemas de funcionamiento.
- En caso de que el cable del adaptador de ca esté dañado, no vuelva a utilizarlo, ya que podría resultar peligroso.

Condensación de humedad

Si traslada la impresora directamente de un lugar frío a uno cálido o si la instala en una sala extremadamente cálida o húmeda, puede condensarse humedad en su interior. En tales casos, es posible que la impresora no funcione correctamente y que se produzcan fallos de funcionamiento si continúa utilizándola. Si se condensa humedad, desenchufe el cable de alimentación de ca de la impresora y no la utilice durante al menos una hora.

Transporte

Cuando vaya a transportar la impresora, retire el cartucho de impresión, la bandeja de papel o el adaptador de alimentación de ca, de la impresora y colóquela junto con sus periféricos en su caja original con el embalaje de protección.

Si ya no dispone de la caja original ni de los materiales de embalaje, utilice materiales similares para que la impresora no se dañe durante el transporte.

Limpieza

Limpie la unidad, el panel y los controles con un paño seco y suave, o con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice ningún tipo de disolvente como, por ejemplo, alcohol o bencina, ya que podría dañar el acabado.

Restricciones sobre duplicaciones

Si duplica documentos con la impresora, preste especial atención a la siguiente información:

- La duplicación de billetes de banco, monedas o valores está prohibida por la ley.
- La duplicación de certificados en blanco, licencias, pasaportes, valores privados o sellos postales sin utilizar también está prohibida por la ley.
- Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo, retratos de terceros y otros materiales pueden estar protegidos por derechos de autor. La impresión de vídeo no autorizada de tales materiales puede infringir lo establecido por las leyes de derechos de autor.

Especificaciones

■ Impresora

Método de impresión

Impresión por sublimación de tinta (paso de amarillo/magenta/cian 3)

Resolución

300 (H) x 300 (V) ppp

(Equivalente a
Inyección de tinta de 3 colores de 4 800 ppp x 4 800 ppp *1
Inyección de tinta de 6 colores de 3 810 ppp x 3 810 ppp *2)

Procesamiento de imágenes por punto

256 niveles (8 bits para cada amarillo/magenta/cian), aprox. 16 770 000 colores

Tamaño de impresión

Tamaño tarjeta postal (4 x 6 pulgadas/10 x 15 cm): 101,6 x 152,4 mm (máximo, sin márgenes)

Tiempo de impresión (por hoja)*3

Modo PictBridge*4: aprox. 77 segundos

Modo PC*5: aprox. 60 segundos

Conectores de entrada/salida

USB 1.1 para la conexión USB de PC (tipo B)

No admite dispositivos de alta velocidad.

Conector PictBridge

Información complementaria

Continúa

Formatos de archivo de imagen compatibles

JPEG: compatible con DCF 2.0, Exif 2.21 y JFIF*6

Algunos formatos de archivo de imagen no son compatibles.

Número máximo de píxeles utilizables

10 000 (H) x 7 500 (V) puntos

Cartucho de impresión/Papel de impresión

Consulte “Preparación del paquete de impresión” en la página 11.

Requisitos de alimentación

Toma DC IN, 24 V de cc

(En modo en espera, inferior a 1 W)

Temperatura de funcionamiento

De 5 °C a 35 °C

Dimensiones

Aprox. 175 x 60 x 137 mm

(an/al/prf, sin incluir piezas salientes)

(306 mm de profundidad cuando la bandeja de papel está instalada).

Peso

Aprox. 1 kg

(sin incluir la bandeja, cartucho de impresión, adaptador de ca)

Accesorios suministrados

Consulte “Comprobación del contenido del paquete” en la página 10.

■ Adaptador de alimentación ca AC-S2425

Requisitos de alimentación

De 100 a 240 V de ca, 50/60Hz, de 1,5 a 0,75 A

Voltaje de salida nominal

24 V de cc, 2,2 A

Temperatura de funcionamiento

De 5 °C a 35 °C

Dimensiones

Aprox. 60 x 30,5 x 122 mm

(an/al/prf, sin incluir piezas salientes)

Peso

Aproximadamente 300 g

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

*1: En el supuesto de que se utilice una matriz de 16 x 16: 300 x 16 = 4 800 ppp

*2: En el supuesto de que se utilice una matriz de 12,7 x 12,7: 300 x 12,7 = 3 810 ppp

*3: Al tomar una imagen de 3,11 MB de tamaño con el modelo DSC-T30 (7Mega Cyber-shot)

*4: Tiempo transcurrido desde que se pulsa el botón de impresión en la pantalla de la cámara hasta que la impresión ha finalizado a través de DSC-T30 conectado con un cable USB.

*5: Sin incluir el tiempo para la transferencia y procesamiento de los datos.

*6: Base JPEG con formato 4:4:4, 4:2:2 o 4:2:0

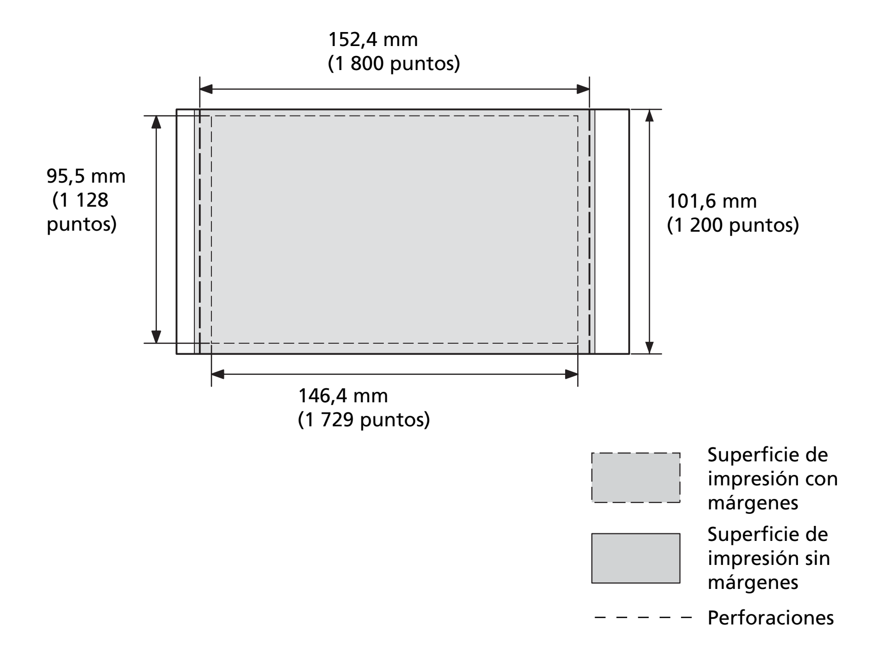
Página principal de atención al cliente

La información de asistencia más reciente está disponible en la siguiente página Web:

http://www.sony.net/

Superficie de impresión

Tamaño tarjeta postal



Las ilustraciones anteriores muestran la impresión de una imagen desde un ordenador. El intervalo de impresión difiere entre una impresión con márgenes o sin márgenes.

Glosario

Auto Fine Print 3 (Impresión fina automática 3)

Esta función corrige automáticamente la calidad de la imagen para que se puedan imprimir fotografías más claras, con más color y de mayor belleza. Es especialmente efectiva para imágenes oscuras y con poco contraste. Las imágenes se corrigen para reproducir el color natural de la piel, un verde de las hojas de los árboles muy vivo o el azul claro del cielo.

DCF (Design rule for Camera File system, Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras)

Esta cámara cumple con la DCF (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras) establecida por la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association, Asociación de empresas japonesas de tecnología electrónica y de la información) para mantener la compatibilidad y la posibilidad de intercambio de archivos entre cámaras digitales y productos relacionados. Sin embargo, no se garantiza la compatibilidad ni la posibilidad de intercambio de archivos.

DPOF (Digital Print Order Format)

Formato utilizado para registrar la información necesaria de la impresión automática de imágenes tomadas con cámaras digitales en una imprenta o con una impresora doméstica. La impresora es compatible con la impresión DPOF y puede imprimir automáticamente el número predefinido de copias de las imágenes predefinidas para DPOF.

Exif 2.21 (Exif Print)

Exif (formato de intercambio de archivos de imagen para cámaras digitales) Print es un estándar internacional para la impresión de fotografías digitales. Una cámara digital compatible con Exif Print almacena los datos relativos a las condiciones de toma en el momento en que se capta cada imagen. La impresora utiliza los datos de Exif Print almacenados en cada uno de los archivos de imagen para garantizar que la impresión final es lo más parecida posible a la toma original*1.

*1 Si la función "Auto Fine Print 3" está activada y se toma una imagen (archivo JPEG) con una cámara digital compatible con Exif Print (Exif 2.21), la imagen se ajustará automáticamente en una calidad de imagen óptima y se imprimirá.

PictBridge

Estándar especificado por la Camera & Imaging Products Association que permite conectar una cámara digital compatible con PictBridge directamente a la impresora sin necesidad de conectar un ordenador. De este modo, se puede imprimir directamente al momento.

Índice

Sony Corporation Printed in China